

SIEGEN

www.siegen.cl

SIEGEN



Nicoletta
DEPILADORA IPL
SG-9305

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

ÍNDICE

1. Introducción.
2. Datos técnicos.
3. Componentes del aparato.
4. Instrucciones de seguridad importantes.
5. Contraindicaciones.
6. Preparación para su uso.
7. Instrucciones de uso.
8. Soluciones a problemas frecuentes.
9. Garantía y condiciones generales.

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por escoger nuestra depiladora Nicoletta y bienvenido a Siegen.

La eliminación del vello basada en la emisión de pulsos de luz es uno de los métodos más efectivos para tratar el vello corporal no deseado con los resultados más duraderos. Es diferente a las soluciones domésticas actuales ya que reduce significativamente el crecimiento de vellos no deseados.

Gracias a esta nueva tecnología, ud. podrá hacer el tratamiento cómodamente en casa y cada vez que lo desee. Este aparato fue diseñado para ser utilizado no sólo por mujeres, también puede ser utilizado por varones.

Este sistema le ofrece una disminución y retardo duradero del crecimiento del vello para lograr una piel suave como seda. Nuestros estudios han demostrado una reducción considerable tras 2 tratamientos, aun cuando lo óptimo sería 4 a 5. La densidad del vello disminuye notablemente con cada tratamiento, no obstante, la rapidez de los resultados y la duración entre cada depilación van a variar según la persona.

La lámpara de nuestra depiladora puede generar hasta 500.000 pulsos, los que deben permitirle mantener los resultados de manera continua durante al menos 5 años*

*de acuerdo al uso regular y régimen de tratamiento recomendado para cada usuario.

La Garantía de este producto no será válida en los siguientes casos:

1. Por uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones contempladas en este Manual de Instrucciones.
2. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (uso comercial o no domiciliario).
3. Desgaste normal de los accesorios, por efecto del uso o mal uso.
4. Desarme, reparación y/o alteración del producto por personas o talleres de servicio no autorizados por SIEGEN.
5. Daños causados por agentes naturales, golpes, caídas, traslados, líquidos o polvos, etc.
6. No serán contemplados en Garantía los servicios que se requieran por un golpe eléctrico de energía o por una instalación eléctrica defectuosa de la casa.
7. Aquellos accesorios que sufren desgaste con el uso del producto no están cubiertos por la Garantía.

Las características y funciones de los productos descritas en este manual pueden variar sin previo aviso.

9. GARANTÍA Y CONDICIONES GENERALES

Garantía:

Este producto ha sido fabricado, probado e inspeccionado bajo los más altos estándares internacionales de calidad. La garantía de este producto cubre defectos de fabricación y mano de obra. SIEGEN garantiza este producto a partir de la fecha de compra, por un período de tres (3) años.

Condiciones generales:

1. Es imprescindible presentar una boleta de compra cuando se solicite la Garantía. Esta Garantía quedará sin efecto en el caso de existir alteraciones, tachaduras o falta de información.
2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto (por otro igual o similar), así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno hacia el cliente. Los gastos de transporte y envío desde y hacia los Servicios Técnicos Autorizados SIEGEN serán cubiertos en su totalidad por el cliente.
3. Estas condiciones de Garantía invalidan cualquier otra garantía que se haya otorgado en origen.

La depiladora Nicoletta está diseñada para uso individual y personal.

Los vellos corporales que se pueden eliminar son:

- Axilas.
- Línea del Bikini.
- Piernas.
- Brazos.
- Rostro.

Funcionamiento de la Tecnología IPL

La Luz Pulsada Intensa (o IPL) actúa debajo de la superficie de la piel calentando la raíz del vello. La melanina del vello absorbe las pulsaciones emitidas por la IPL, lo que ayuda a romper el ciclo de crecimiento del mismo. Luego se produce la caída natural del vello. Con un uso continuado y periódico, la energía lumínica ayuda a evitar que el vello no deseado alcance la superficie de la piel.

Advertencia: Recuerde que debe completar el proceso para ver resultados. Con sólo una vez, no verá cambios en absoluto.

Crecimiento del Vello

La velocidad y densidad con la que crecen los vellos varían de una persona a otra. Esto va a depender de la edad, metabolismo, etc. Lo que siempre se repite es que este proceso de crecimiento se cumple en 3 fases:

1. Fase de Crecimiento

El tratamiento con luz actúa sólo en la fase de crecimiento del vello, ya que es cuando se concentra la mayor cantidad de melanina en la raíz del vello. La melanina es el pigmento del vello que se encuentra en piel y pelo. Esta concentración es un factor clave y determinante de la eficacia del método.

2. Fase de Degradación

Etapa del proceso en donde la raíz disminuye y el vello detiene su crecimiento.

3. Fase de reposo

El vello se separa del folículo y cae. El folículo queda en reposo mientras el cuerpo pida que se active nuevamente.

8. LIMPIEZA

Para asegurar una mayor vida útil del aparato, limpie después de cada sesión.

1. Asegúrese que el aparato está en OFF y desconectado de la corriente eléctrica antes de comenzar a limpiarlo.
2. Limpie la ventana emisora de luz pulsada de la depiladora con un algodón levemente untado en alcohol. Luego seque con un paño limpio y suave.

PRECAUCIÓN: No limpie la ventana aplicando alcohol directamente en ella.

3. Limpie el cuerpo del aparato y la base con un paño seco y suave.
4. Guarde el aparato completo en un lugar fresco y seco.

2. DATOS TÉCNICOS

Modelo: SG-9305

Voltaje: 100V-240V ~ 50/60 Hz

Potencia: 15W

Pulsos: 500.000

3. COMPONENTES DEL APARATO

1. Ventana de salida de luz con filtro UV integrado
2. Luz indicadora de funcionamiento e indicadora "lista para la emisión de pulso de luz"
3. Botón emisor de pulsos de luz / Botón encendido modo disparos continuos
4. Pantalla digital indicadora de pulsos, modo de funcionamiento y nivel de intensidad
5. Botón encendido/apagado y selector de intensidad de pulso de luz
6. Adaptador de corriente

8. SOLUCIONES A PROBLEMAS FRECUENTES

Puede seguir la siguiente guía de soluciones simples para cuando se produzca un fallo en el funcionamiento del aparato. Si el problema persiste después de tomar en cuenta estas medidas, contáctese con un Servicio Técnico Autorizado SIEGEN para información sobre repuestos, reparaciones o ajustes del aparato.

1. No se enciende el aparato o se apaga inmediatamente después de haberlo encendido.

Compruebe si está bien enchufado el adaptador a la corriente.

2. No se encienden las luces del aparato.

Confirme si el aparato está enchufado correctamente y si la temperatura del aparato no ha superado 65°C. En el último caso, si el aparato se ha calentado, debe esperar 15 minutos antes de probar nuevamente el funcionamiento del aparato.

3. Incumplimiento del ajuste del nivel de intensidad.

Si se cambia repetidamente de nivel de intensidad, espere 3 minutos para comenzar con el tratamiento después de cada cambio de nivel.

4. La luz indicadora "lista para la emisión de pulsos de luz" permanece siempre encendida.

Confirme que el área que está siendo tratada no esté con residuos de metal o cerca de algún elemento metálico.

Nota: Evite exponer el área tratada al sol durante al menos cuatro semanas, antes y después del tratamiento. Proteja las áreas expuestas con una loción SPF30+ sin fragancia.

9. Limpie el *cuerpo del aparato* y la *ventana emisora de luz pulsada* con un algodón untado previamente en alcohol. No limpie la ventana echando alcohol directamente en ella.

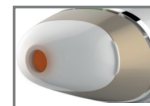
10. Duración del tratamiento completo:

- Realice los primeros 3 a 5 tratamientos cada 2 a 3 semanas.
- Los siguientes 6 a 8 tratamientos realícelos cada 4 a 6 semanas. Cuando el vello no vuelva a crecer, no necesita afeitarse para continuar con el tratamiento.
- En período de mantención, realice un tratamiento cada 2 a 3 meses, en las zonas donde hayan aparecido nuevamente vellos.

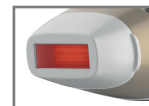
Nota: Los intervalos de tiempo entre una persona y otra pueden variar. El próximo tratamiento puede ser aplicado cuando el vello haya crecido en un 30%.



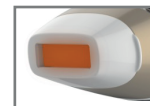
Accesorios



0,8 cm²



2 cm²



3 cm²

4. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

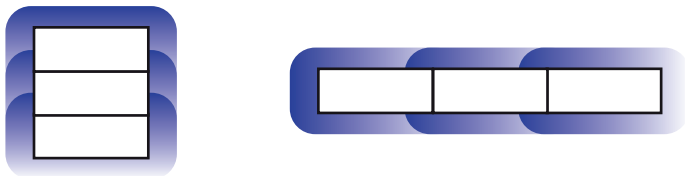
Cuando se manipulan aparatos electrónicos, algunas precauciones de seguridad deben ser tomadas en cuenta, incluidas las siguientes:

- 1.- Lea todas las instrucciones.
- 2.- Para protegerse de una posible descarga eléctrica, no sumerja en agua ni otro líquido, el cable, enchufe o cualquier parte del aparato. No toque el aparato con manos o pies mojados o húmedos.
- 3.- No use ningún aparato que tenga el cable o enchufe en mal estado, o si presenta mal funcionamiento, o ha sufrido golpes o daños por algún motivo. Llame a un Servicio Técnico Autorizado SIEGEN para información sobre repuestos, reparaciones o ajustes del aparato.
- 4.- El uso de accesorios no originales SIEGEN no es recomendable y puede causar daños en el aparato e invalidar la Garantía.
- 5.- No permita que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador o toque superficies calientes.
- 6.- No deje el aparato sin atención mientras esté conectado a la corriente.
- 7.- No ponga el aparato sobre o cerca de estufas o superficies calientes.
- 8.- No utilice el aparato para otra función diferente para la cual ha sido creado. El fabricante no se hará responsable de daños que puedan derivar del uso inapropiado, equivocado o poco adecuado del producto.

10. Continúe el procedimiento de disparos de luz pulsada hasta que se haya cubierto la totalidad del área de la piel que se desea tratar.

11. Al terminar el tratamiento, mantenga presionado el botón encendido/apagado hasta que el aparato se apague.

12. Puede aplicarse gel en la zona tratada si lo desea.



Nota: El vello de la piel puede quemarse, por lo que podría sentir un olor desagradable.

9. Durante el tratamiento, puede ir ajustando el nivel de intensidad de la luz. Existen 5 niveles de intensidad, "1" es la intensidad más baja y "5" la más alta. El ajuste del nivel de energía debe estar sujeto a la tolerancia de cada usuario.

Nota: Para colores de piel clara, pueden efectuarse dos disparos continuos sobre una misma zona de la piel. En colores de piel oscura no se sugiere el tratamiento con disparos continuos sobre una misma zona.

9.- Este aparato no está destinado a aquellas personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén de alguna manera reducidas o no cuenten con la suficiente experiencia o con el conocimiento necesario del producto, a menos que estén supervisadas por una persona competente durante la utilización del mismo.

10.- Deberán supervisarse los niños para asegurarse de que no jueguen con este aparato.

11.- Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, espuma de polietileno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños porque son potenciales fuentes de peligro.

12.- Nunca guarde el aparato en lugares donde llegue luz del sol directamente, con mucha humedad, polvo o con altas temperaturas. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco a una temperatura promedio entre 15°C - 35°C.

13.- No use el aparato cerca de bañeras, duchas u otros contenedores de agua. Este aparato no es resistente al agua.

14.- Evite golpear el aparato.

15.- Compruebe que nada impida el paso del aire de las ranuras de ventilación.

Nota:

- Si el aparato se recalienta, éste no emitirá pulsos de luz.

Deje enfriar antes de volver a usar.

- Para revisiones o reparaciones, lleve siempre al Servicio Técnico Siegen Autorizado.

PRECAUCIÓN:

- Proteja áreas pequeñas de piel sensible, como lunares, marcas de nacimiento, etc. colocando sobre ellos un delineador de ojos blanco.
- Para áreas más grandes de piel sensible, use un trozo de cartón o papel grueso para cubrir el área afectada y evitar la exposición al tratamiento.
- Proteja los labios y el margen del labio con un delineador de ojos blanco.
- No aplique desodorante o maquillaje en las zonas tratadas hasta después de varias horas, ya que esto puede causar una ligera irritación.
- Si se produce un dolor inusual durante el tratamiento, debe suspender el tratamiento de inmediato.
- El enrojecimiento temporal de la piel puede ocurrir hasta 24 horas después del tratamiento. Si los síntomas persisten por más de 24 horas y/o siente una incomodidad significativa y/o experimenta efectos secundarios graves, suspenda el tratamiento y consulte a su médico.
- No utilice otro tipo de depiladoras que saquen el vello de raíz mientras realiza este

7. INSTRUCCIONES DE USO

Antes de usar este aparato, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente y en forma completa:

1. Limpie la ventana emisora de luz pulsada con un algodón previamente untado en alcohol.
2. Afeite o recorte el vello en el área que desee tratar para que la luz sea absorbida por el folículo del vello. No depile con cera ni use aparatos que extraigan el vello desde la raíz.
3. Limpie el área a tratar con agua y jabón o con un limpiador suave. La piel debe estar limpia y libre de desodorantes, perfumes, maquillajes u otros cosméticos.
4. Conecte el aparato a la toma de corriente.
5. Utilice anteojos de sol durante el uso del aparato.
6. En las zonas más extensas puede marcar zonas más pequeñas con un delineador blanco de ojos para evitar saltarse espacios.
7. Coloque la ventana emisora de luz pulsada sobre la piel. El aparato debe quedar en un ángulo de 90°. La luz de funcionamiento comenzará a parpadear indicando que esta lista para emitir un pulso de luz.
8. Presione el botón emisor de pulsos de luz siempre mirando a otro lado para proteger sus ojos.

Puede emitir pulsos de luz únicos e ir avanzando por la zona a tratar o puede mantener el botón emisor de luz pulsada presionado para que el aparato emita pulsos en forma continua. En este caso ud. debe ir deslizando el aparato por la zona a tratar sin detenerse en ningún punto.

Nota:

Para cada zona es necesario realizar de 2 a 3 disparos, los cuales deben realizarse sobre la piel en dirección vertical u horizontal superponiéndose como máximo un tercio en relación al disparo anterior (como muestra el dibujo a continuación).

Precaución:

Si está tomando medicamentos debe consultar a un médico.

Si ya comenzó con el tratamiento, y comienza a tomar un nuevo medicamento, primero debe consultar a su médico y luego hacer el test de sensibilidad nuevamente.

Nota:

Al ir aumentando el nivel de intensidad, puede notar un efecto de más calor en la piel, pero nunca deberá ser doloroso.

Nota:

No limpie la ventana echando alcohol directamente en ella.

tratamiento de luz pulsada.

- No exponga las áreas tratadas al sol durante todo el período de tratamiento, espere al menos 1 mes después del tratamiento final antes de exponer la piel tratada al sol o broncearse con luz artificial.

- Incluso después de 1 mes, asegúrese de que la piel tratada no esté roja por el tratamiento antes de exponerla al sol. Asegúrese de proteger cuidadosamente la piel tratada con protector solar (al menos SPF 30) durante todo el período de depilación. El incumplimiento de esta advertencia podría causar ampollas de hinchazón de la piel, decoloración temporal o permanente de la piel o blanqueamiento de la piel.

- En el caso de que vea cambios pigmentados en su rostro, pare el tratamiento y consulte con su médico.

- Advertencia, si no tiene seguridad de poder utilizar este aparato, le recomendamos que consulte con su médico.

5. CONTRAINDICACIONES

Este aparato NO puede ser utilizado en:

- Mujeres embarazadas, en periodo de lactancia, o periodo de menstruación.
- Niños menores de 14 años de edad.
- Niños entre los 14 a 18 años, pueden usarlo sólo con el consentimiento y ayuda de los padres.
- Personas con enfermedades del corazón, hipertensión, cáncer o enfermedades infecciosas de la piel.
- Personas con historial de foto sensibilidad o diabetes.
- Personas que haya utilizado otros métodos de depilación láser en las últimas 6 semanas.
- Personas con cáncer a la Piel (o tiene antecedentes).
- Personas con lesiones pre cancerígenas o numerosos lunares atípicos en las zonas a tratar.
- Personas con desorden de colágeno o propenso a la formación de queloides o sufre de mala cicatrización.
- Personas con desorden vascular, presencia de venas varicosas o ectasia vascular en las zonas a tratar.
- Personas con piel sensible a la Luz, reacción alérgica o erupciones.
- Personas con infecciones, eccemas, quemaduras, folículos inflamados, heridas abiertas, abrasiones, herpes o lesiones y hematomas en las zonas a tratar.
- Personas que se han operado en la zona a tratar.

Este aparato cuenta con dos modalidades de disparos:

A. Emisor de pulsos de luz únicos

Una vez la luz indicadora de funcionamiento este parpadeando, presione el botón emisor de pulso de luz. Un destello de luz aparecerá desde la ventana de salida de luz.

B. Emisor de pulsos de luz continuos

Para emitir pulsos de luz en forma continua, mantenga presionado el botón emisor de pulso de luz por la zona a tratar sin soltarlo. Esto hará que los pulsos de luz se disparen en forma continua mientras desliza el aparato por la piel.

4. Protección contra sobrecalentamiento:

Cuando la temperatura del aparato exceda los 65°C se detendrá automáticamente la función de emisión de luz pulsada hasta que la temperatura baje.

Precauciones antes de empezar el tratamiento

Antes de comenzar con el tratamiento, al menos 48 horas antes, realice una prueba con el aparato sobre una zona como pierna o brazo para probar la reacción de su piel. Comience con el nivel de intensidad de luz más bajo y vaya subiendo gradualmente hasta llegar al nivel adecuado de acuerdo a su tono de piel y vello; y por sobre todo a su nivel de sensibilidad. No supere los 2 a 3 disparos en la misma zona.

Si percibe alguna anomalía en su piel durante las 48 hrs. como enrojecimiento severo, hinchazón, irritación o cualquier otra molestia, no utilice el aparato. Debe consultar con un médico especialista. Si por el contrario, la prueba no muestra ninguna anomalía puede iniciar el tratamiento tranquilamente.

Zonas de Aplicación

Cuerpo: piernas, axilas, línea del bikini, brazos.

Cara: frente y vellos sobre los labios (bigote).

Principales funciones

1. Botón encendido/apagado:

Para encender el aparato, presione el botón encendido/apagado durante un segundo y luego suelte. La luz indicadora de funcionamiento se encenderá en color verde.

Para apagar el aparato repita el procedimiento.

Para apagar el aparato deberá presionar el botón encendido/apagado nuevamente pero esta vez presionando 2 a 3 segundos hasta que el aparato se apague.

2. Niveles de intensidad de luz pulsada:

Esta depiladora tiene 5 niveles de intensidad. Para seleccionar el nivel deseado debe presionar el botón encendido/apagado. Cada vez que lo presione el nivel irá aumentando de uno en uno hasta llegar a 5. Luego si sigue presionando el botón encendido/apagado los niveles irán retrocediendo de 5 a 1 de uno en uno.

3. Botón emisor de pulso de luz:

Una vez encendido el aparato, seleccionado el nivel de intensidad, debe posicionar la máquina en 90° en la zona a tratar. La luz indicadora de funcionamiento comenzará a parpadear con lo cual indicará que está lista para emitir un pulso de luz.

Precaución:

Nunca dispare pulsos de luz más de 2 a 3 veces en una misma zona, podría generar daño.

- Personas que padecen de epilepsia, diabetes, lupus eritematoso, porfiria o enfermedad cardiaca.
- Personas con desorden sanguíneo.
- Personas que padecen alguna enfermedad inmunodepresora, incluida el VIH.
- Personas que están tomando medicamentos. Consulte a su médico tratante.

Nunca utilice este aparato en las siguientes zonas del cuerpo:

- Pezones, Aureolas, labios menores, vagina, ano, interior de los orificios nasales y orejas.
- Hombre no pueden utilizarlo en el escroto.
- Cerca o sobre algún implante de silicona, marcapasos, vías de inyección subcutánea o piercing.
- Sobre lunares, pecas, venas varicosas, zonas de pigmentación más oscura, cicatrices, o anomalías cutáneas sin antes consultar a su médico.
- Verrugas, tatuajes o maquillaje permanente.
- Párpados. No trate la cuenca del ojo ni alrededor del área del ojo.
- No use sobre la línea de la mejilla. ¡No lo use para modelar cejas! Es importante evitar el tratamiento en las cejas ya que es probable que cualquier pérdida de cabello sea permanente.
- No trate la zona de la barba en hombres.
- No trate en el cuero cabelludo.
- No trate dentro de las fosas nasales u oídos ya que estas áreas son delicadas.
- No trate si se ha realizado tratamientos como peeling, laser, RF, o se ha inyectado relleno dérmico en los últimos 3 meses. Consulte a su médico.

6. PREPARACIÓN PARA SU USO

Antes de comenzar el tratamiento, verifique si su color de piel es adecuado para aplicar el tratamiento:

Tabla de comparación de color de piel (*)

USO	Aplicable	Aplicable	Aplicable	Aplicable	Aplicable	No Utilice
COLOR DE PIEL	Blanca	Beige	Morena	Castaña Media	Castaña Oscura	Negra

*colores de piel son sólo una referencia.

Tabla de intensidades de luz recomendadas (*)

Para evitar reacciones cutáneas innecesarias, consulte siempre la tabla de tonos de piel y colores de vello. Empiece el tratamiento con la intensidad más baja (nivel 1). Si no sufre reacción adversa alguna, aumente la intensidad gradualmente. Si el tratamiento provoca molestias, reduzca la intensidad. El tratamiento no debe producir dolor en ningún momento.

		COLOR DE LA PIEL					
COLOR DEL VELLO		Blanca	Beige	Morena	Castaña Media	Castaña Oscura	Negra
Negro		4/5	4/5	3/4/5	3/4	1/2/3	x
Castaño Oscuro		4/5	4/5	3/4/5	3/4	1/2/3	x
Castaño		4/5	4/5	3/4/5	3/4	1/2/3	x
Rubio Oscuro		4/5	4/5	3/4/5	3/4	1/2/3	x
Rubio Claro		x	x	x	x	x	x
Pelirrojo		x	x	x	x	x	x
Blanco / Gris		x	x	x	x	x	x
Valores= Intensidad de luz remonendada entre 1-5 x= No utilice NICOLETTA Depiladora IPL SG-9305 de Siegen							

*colores de piel y vello son sólo una referencia.